



Cov Ntaub Ntawv Qhia Kev Tawm Tsam Kuab Fes Tas Nis (Fentanyl) thiab Kuab Yaj Yeeb (Opioid) rau Cov Tsev Kawm Ntawv

Tsab ntawv/tsab email qauv piv txwv rau cov tub ntxhais kawm thiab cov tsev neeg

Siv tsab ntawv no/tsab email no los pab tsim kev paub txog cov kev phom sij ntawm cov tshuaj ntsiav uas muaj kuab fes tas nis (fentanyl) xyaw nrog me ntsis thiab cov kev pheej hmoo ntawm kev siv kuab yaj yeeb (opioid). Qhia rau cov tub ntxhais kawm thiab cov tsev neeg paub tias cov thawj coj hauv tsev kawm ntawv tseem tab tom ua txhua yam los tiv thaiv thiab txhawb cov neeg hluas, nrog rau qhia txog qhov chaw uas mus txais kev txhawb pab thiab nrhiav kev paub ntau ntiv.

Kab ncauj lus uas pom zoo: Cov Ntaub Ntawv Hais Txog Cov Kev Phom Sij Ntawm Kuab Fes Tas Nis (Fentanyl) thiab Cov Tshuaj Ntsiav Cuav

Nyob Zoo Txig Cov Tub Ntxhais Kawm & Cov Tsev Neeg,

Peb lub tsev kawm ntawv tuav cov tub ntxhais kawm txoj kev noj qab haus huv yam ua kom tuaj nruab plawv kiag rau txoj hauj lwm uas peb ua. Peb tab tom sau ntawv qhia cov kev txhawj xeeb txog cov tshuaj muaj kuab fes tas nis (fentanyl) thiab kuab yaj yeeb (opioid). Cov tshuaj no ua kev phom sij rau tib neeg nyob rau hauv peb lub zej zog. Peb vam tias cov ntaub ntawv qhia paub no yuav pab tiv thaiv cov tub ntxhais kawm tau.

Dab tsi yog qhov kev phom sij? Txhua lub lim tiam, kwv yees li 5 Tuag Pej Xeev Hauv Xeev Oregon tuag ntawm kev siv tshuaj tau ntau dhau. Tam sim no, cov tshuaj cuav uas muaj kuab yaj yeeb (opioid) nrog rau kuab fes tas nis (fentanyl) raug muab los ntiv rau cov tshuaj no yog pom muaj thoob plaws hauv Xeev Oregon. Cov tshuaj cuav no phom sij heev li. Ib ntsiav xwb tuaj yeem ua rau siv tshuaj tau ntau dhau lawm.

Kuab kuab yaj yeeb (opioid) yog dab tsi? Cov kuab yaj yeeb (opioids) yog cov tshuaj uas ua rau ua pa qeeb tuaj thiab ua rau tib neeg tsaug zog. Cov kuab yaj yeeb (opioids) suav nrog kuab yeeb dawb morphine, kuab yeeb dawb oxycodone, kuab tshuaj nees dilaudid, thiab kuab yeeb dawb heroin. Kuab fes tas nis (fentanyl) yog lwm hom kuab muaj zog ntawm kuab yaj yeeb (opioid): ib ntsia me li me tau yam li ob peb lub xuab zeb xwb los yeej tuaj yeem txov taus tib neeg txoj sia.

Vim li cas tib neeg thiaj siv cov kuab yaj yeeb (opioids)? Cov kuab yaj yeeb (opioids) tuaj yeem raug siv ua tshuaj kho txo mob kom ntaug. Qee cov tub ntxhais hluas pheej sim siv cov tshuaj ntawd vim lawv xav paub xav pom. Qee cov neeg siv cov tshuaj ntawd kom tsis txhob muaj kev nyuaj siab. Cov kuab yaj yeeb (opioids) yog hom tshuaj uas quav.

Tshuaj Naloxone yog dab tsi? Tshuaj Naloxone (tseem hu ua Tshuaj Narcan) yog cov tshuaj uas tuaj yeem muab siv raws tshuaj txaus qhov ntswg los sis txhaj rau kom sai txhawm rau kom rov ua taus pa li qub rau tus neeg uas ua pa yaus zuj zus los sis tsis ua pa

lawm uas vim yog kev noj tau tshuaj kuab fes tas nis (fentanyl), cov kuab yaj yeeb (opioids) los sis yeeb dawb heroin ntau dhau lawm. Tshuaj Naloxone pib tshwm sim li ntawm 2-3 feeb thiab tuaj yeem kav li 30-90 feeb. Qee zaum yuav tsum tau txhaj koob tshuaj naloxone thib ob yog qhov tsos tshwm sim ntawm kev siv tshuaj ntau dhau no tsis xam. Yog tias ib tus neeg uas koj paub siv cov kuab yaj yeeb (opioids), thov nco ntsoov txog kev siv Tshuaj Narcan coj los txhaus thiab muaj nyob hauv koj lub tsev. Koj tuaj yeem kawm paub ntau ntawm txog txog hauv kev siv Tshuaj Narcan thiab txog hauv kev yuav siv nws li cas tau nyob rau ntawm no: [Siv Tshuaj Narcan Los Txuas rau Kev Siv Kuab Yaj Yeeb Ntau Dhau Lawm](#).

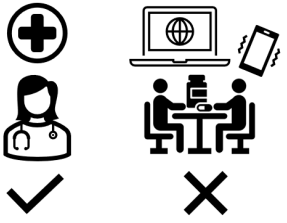
Peb yuav tuaj yeem ua tau li cas? Thov sib tham txog cov kev txhawj xeeb no nrog koj cov tub ntxhais kawm thiab lwm tus uas koj txhawj txog. Tsab ntawv no muaj cov ntaub ntawv tseem ceeb, cov lus qhia los tawm tsam rau kev siv tshuaj ntau dhau, thiab cov link txuas rau lub chaw muab kev pab cuam. Thov qhia qhov no rau txhua tus uas xav tau.

Peb mob siab rau kev noj qab haus huv thiab kev nyab xeeb ntawm txhua tus tub ntxhais kawm hauv peb lub tsev kawm ntawv ntawm lub zej zog. Peb paub tias cov kev sib tham no tuaj yeem ntsib kev nyuaj. Tus neeg zoo tshaj plaws los tiv tauj rau yog tias koj muaj lus nug yog: **(Nruab Lub Chaw Tiv Tauj Ntawm Tsev Kawm Ntawv)**.

Ua tsaug ntau,

(Sau Tus Thawj Xib Fwb/Tus Thawj Saib Xyuas Hauv Tsev Kawm Ntawv/Tus Neeg Tuav Tswj Cov Kev Pab Cuam Ntsig Txog Kev Noj Qab Haus Huv Hauv Tsev Kawm Ntawv rau)

Nov yog qee cov ntaub ntawv qhia paub los qhia rau cov tub ntxhais kawm thiab cov tsev neeg:

	<p>Cov tshuaj ntsiav los ntawm cov phooj ywg, thiab cov tshuaj uas koj yuav hauv oos lais (online) los sis los ntawm sam thiaj fab sim neej, tsis muaj kev nyab xeeb.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Yog tias muaj ib ntsiav tshuaj los ntawm ib tug neeg twg uas tsis yog kws kho mob los sis kws muag tshuaj, tsis txhob noj. Nws tuaj yeem yog cov tshuaj cuav. • Cov tshuaj cuav tsis raug tswj hwm raws cai. Txhua lub ntsiav tshuaj tuaj yeem muaj qhov ntau tsawg sib txawv ntawm cov tshuaj. Txhua yam tshuaj cuav muaj kev pheej hmoo.
---	--	---

	<p>Cov tshuaj uas kws kho mob tau sau tseg rau ib tus neeg yuav tsum tau siv rau tus neeg ntawd nkaus xwb, kom raws nraim li qhia.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Tsis txhob noj cov tshuaj uas tau muab sau rau lwm tus neeg los sis uas yog koj tau txais los ntawm cov phooj ywg los sis lwm qhov chaw muab los. • Txhua tus neeg lub cev sib txawv. Ntsiav tshuaj uas muaj kev nyab xeeb rau ib tus neeg twg tuaj yeem tsim kev puas tsuaj rau lwm tus tau. • Txhua yam tshuaj tuaj yeem ua rau muaj kev phom sij yog tias nws noj tsis raug, xws li ntau dhau los sis tuab dhau lawm.
	<p>Cov tshuaj cuav tuaj yeem zoo xws nkaus li cov tshuaj tseeb tiag.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Cov tshuaj ntsiav uas muaj kuab fes tas nis (fentanyl) xyaw nrog me ntsis cuav tuaj yeem muaj ua txhua kob. Feem ntau cov tshuaj no yog cov ntsiav tshuaj kob xiav, ntsuab doog, los sis daj dawb muag. • Qee cov tshuaj cuav muaj cov cim uas zoo li cov tshuaj tseeb tiag. Qee cov cim ua “M30,” “K9,” “215,” los sis “V48.” Cov tshuaj cuav yuav muaj lwm yam cim los sis tsis muaj cim.
	<p>Cov tsev kawm ntawv thiab cov tsev neeg xav pab.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Nws yeej tsis ua cas li uas yuav los thov kev pab tau kawg. • Cov tub ntxhais kawm uas qhia peb tias lawv siv tshuaj, los sis thov kev pab, yuav tsis raug rau txim. • Cov tub ntxhais kawm tuaj yeem tham nrog _____ (Nruab cov neeg ua hauj lwm: tus kws pab tswv yim hauv tsev kawm ntawv, tus neeg ua hauj lwm pab zej tsoom sawv daws hauv tsev kawm ntawv, tus kws saib xyuas tus mob hauv tsev kawm ntawv, tus thawj xib fwb, cov neeg ua hauj lwm SBHC), los sis lwm tus neeg laus uas ntseeg siab tau.

		<ul style="list-style-type: none"> • Yog tias tus tub ntxhais kawm hnov tau tias tsis muaj kev nyab xeeb los sis paub tias ib tus neeg hnov tau tias tsis muaj kev nyab xeeb, lawv tuaj yeem qhia cov kev txhawj xeeb ntawd tau raws kev mus rau ntawm safeoregon.com los sis hu los sis xa ntawv rau tus xov tooj 844-472-3367.
--	--	---

Nov yog cov kev nqis tes ua yog tias koj pom muaj kev noj tshuaj ntau dhau lawm hauv koj lub tsev los sis lub zej zog:

<p><u>TO TAUB: Paub cov cim qhia ntawm kev siv kuab yaj yeeb (opioid) ntau dhau lawm:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> • Taw qhia cov me nyuam kawm ntawv • Ua pa yaus, tsis nto, los sis ua tsis taus pa • Ua qig qawg los sis ua qaj • Sawv nyuaj los tsis tuaj yeem sawv taus • Tsaug zog heev • Tawv nqaij txias, thiab nplaum ntxais • Tawv nqaij, ntiv tes, los sis daim di ncauj thim xim los sis xiav 	<p><u>TEB: Yog zoo ntxim li siv tshuaj ntau dhau lawm no, hu rau 9-1-1 kiag tam sim ntawd.</u></p> <p>Kuj ua raws cov nram qab no yog tias ua tau:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Kuaj ntsuas tus neeg tsis nco qab ntawm li mem tes thiab kev ua pa. • Pib ua CPR kiag tam sim ntawd yog tias mem tes los sis kev ua pa ntoj qis heev. • Txhaj tshuaj naloxone (Narcan) kom sai li sai tau.
---	--

Koj tuaj yeem kawm paub ntxiv txog txoj hauv kev los txais tshuaj naloxone (Narcan) thiab txoj hauv kev siv nws li cas raws kev mus saib rau nplooj vas sab [Siv Tshuaj Narcan Los Txaus rau Kev Siv Kuab Yaj Yeeb Ntau Dhau Lawm](#) los ntawm Lub Oos Kas Saib Xyuas Kev Noj Qab Haus Huv Hauv Xeev Oregon (Oregon Health Authority)

Nov yog qee cov vas sab (websites) uas muaj txiaj ntsig pab tau:

Pab txhawb rau cov tub ntxhais kawm thiab cov tsev neeg:

- 8 Lub Tswv Yim rau Txoj Kev Sib Tham nrog Koj Tus Me Nyuam Hluas hais txog Dej Cawv thiab Lwm Yam Tshuaj Uas uas los ntawm Kev Nyab Xeeb Ua Ntej (Safety First).
- Txoj kev kho mob raws Kev Tsis Meej Pem Vim Los Ntawm Kev Siv Tshuaj Yeeb Dej Caw ntawm Cov Me Nyuam Hluas thiab kev txhim kho cov chaw muab kev pab cuam los ntawm Lub Oos Kas Saib Xyuas Kev Noj Qab Haus Huv Hauv Xeev Oregon (Oregon Health Authority)
- Txoj Kev Pab Cov Tsev Neeg los Pab Cov Chaw Muab Kev Pab Cuam, cov pab pawg, cov kev cob qhia, thiab lwm yam kev txhawb pab rau cov tsev neeg uas muaj kev quav yeeb quav tshuaj
- Cov Txheej Txheem Pab Cuam Kev Tiv Thaiv Kev Txov Tus Kheej Txoj Sia Ntawm Cov Neeg Hluas Hauv Xeev Oregon

Cov ntaub ntawv qhia paub hais txog cov kuab yaj yeeb (opioids), kuab fes tas nis (fentanyl), thiab tshuaj txaus naloxone/Narcan

- [Cuav thiab Kev Tag Lub Neej Txoj Sia](#): Cov kev nthuav qhia thiab cov xuj ntsiav tshuaj uas muaj kuab fes tas nis (fentanyl)/cuav raug txhim kho los ntawm Pab Pawg Tswj Xyuas Tsev Kawm Ntawv Txum Nyob Rau Ib Cheeb Tsam Beaverton
- [Muag Kuab Lom thiab Tuag Taus](#): Kev nthuav qhia ntawm lub Nroog King, Washington raug tsim los qhia cov tub ntxhais hluas txog kev pheej hmoo ntawm cov kev yuav tshuaj ntsiav thiab tshuaj hmoov uas muaj feem tod nrog kuab fes tas nis (fentanyl)
- [Txoj nkauj rau Charlie](#): Ib tsev neeg ua hauj lwm yam tsis vam nyiaj paj ntsig muab siab rau txoj kev nce kev paub hais txog “cov kuab fes tas nis (fentapills)”
- [Daim Ntawv Xov Xwm txog Kev Hem Thawj ntawm Lub Zej Zog nyob rau Lub Plaub Hlis Ntuj Xyoo 2022](#) los ntawm Cheb Tsam Muaj Kev Muag Yeeb Tshuaj Siab ntawm Xeev Oregon (Oregon High Intensity Drug Trafficking Area, HIDTA)
- [Siv tshuaj narcan los txaus rau kev siv kuab yaj yeeb ntau dhau lawm](#) cov chaw muab kev pab cuam los ntawm Lub Oos Kas Saib Xyuas Kev Noj Qab Haus Huv Hauv Xeev Oregon (Oregon Health Authority)

Tus Xov Tooj Muab Kev Pab

- Tus Xov Tooj Tiv Thaiv Kev Txov Tus Kheej Txoj Sia Thoob Teb Chaws uas hu tau 24-teev (uas khiav hauj lwm los ntawm Cov Xov Tooj rau Lub Neej Txoj Sia): 1-800-273-8255

- **Cov Xov Tooj rau Lub Neej Txoj Sia:** sau ntawv xov tooj tias “273TALK” rau tus xov tooj 839863 (cov kev pab cuam kev sau ntawv xov tooj no muaj Hnub Monday – Hnub Friday Thaum 2-6 Teev Yav Tsaus Ntuj Raws Lub Sij Hawm Pas Xis Fiv (Pacific)).
- **Tus Xov Tooj Sau Ntawv Tuaj Thaum Muaj Xwm Txheej Kub Ntxov 24/7:** Sau kab ntawv xov tooj tias “OREGON” xa rau 741741.
- [Tus Xov Tooj Pab Cuam Neeg Hluas \(Youthline\)](#) yog ib tug xov tooj pab xwm txheej kub ntxov thiab sib pab ntawm tub ntxhais hluas-rau-tub ntxhais hluas. Hu rau tus xov tooj 1-877-968-8491 los sis sau kab ntawv tias “teen2teen” mus rau tus xov tooj 839863.

Koj tuaj yeem tau txais daim ntawv no sau ua lwm yam lus, ua ntawv loj, cov ntawv su rau neeg dig muag xuas thiab lwm hom uas koj nyiam siv. Tiv tuaj rau Ashley Thirstrup ntawm 503-720-2557 los sis ashley.thirstrup@dhsosha.state.or.us. Peb txais txhua tsab xov tooj hu tuaj ntawm cov neeg tsis hnov lus zoo los sis koj tuaj yeem ntaus hu rau 711.